

LA TRAVIATA

GIUSEPPE VERDI

BASES DE PARTICIPACIÓN CONVOCATORIA NACIONAL

"La Traviata es la poderosa alegoría de lo efímero, donde la imagen, la apariencia y la necesidad de aceptación se convierten en un verdadero campo de batalla, de sobrevivencia. Violetta es el reflejo de la realidad en un mundo de apariencias, falsa perfección y hegemonías destructivas."

Ignacio Ramírez

Director de Escena de la producción
Dirección Artística Lírica Disidente

La Traviata compuesta por **Giuseppe Verdi** con libreto de Francesco Maria Piave y estrenada en 1853, es una de las óperas más interpretadas y queridas del repertorio mundial. Su historia, universal y profundamente humana, ha cautivado generaciones, convirtiéndose en un referente cultural que sigue convocando a públicos de todas las edades.

Esta producción se realiza bajo el modelo de coproducción entre el Teatro Municipal de Viña del Mar y Lírica Disidente con el financiamiento del Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio.

Fundada en 2018, **Lírica Disidente** se ha consolidado como una alternativa de alto nivel técnico y artístico dentro del panorama operístico nacional. Sus producciones han sido aclamadas por la crítica como referentes para la ópera en el país, alcanzando a más de 24.000 personas en 7 regiones y desarrollando más de 300 horas de formación y especialización en distintas áreas del quehacer operístico. En 2024, la organización recibió el **Premio Presidente de la República a las Artes Escénicas**, consolidando su

proyección y relevancia a nivel nacional. Además, Lírica Disidente posee amplia experiencia como aliado estratégico, colaborando con instituciones que buscan potenciar la ópera y generar producciones de mayor alcance e impacto, como *Dido & Eneas* con el Teatro Biobío y *La Liberación de Ruggiero* con la Universidad de Chile.

La propuesta escénica analiza la experiencia de Violetta como un viaje de lucha y resistencia, donde su imagen pública frente a la sociedad, el impacto de la enfermedad, la presión de las normas sociales y su fuerza interna para sobrevivir se convierten en eje dramático. El montaje se presentará en idioma original italiano con sobretítulos en español, asegurando una amplia comprensión y acceso a los públicos.

La dirección escénica, a cargo de Ignacio Ramírez Morales, propone una puesta en escena donde todos los elementos se articulan para potenciar la emoción y comprensión de la obra, generando una experiencia intensa y directa que conecta con públicos habituales de ópera y nuevos espectadores.



Proceso de selección

I. Fechas del proceso

Inicio	Final	Detalle
28/04/2026	07/06/2026	Primera Etapa / Postulaciones
08/06/2026	10/06/2026	Primera Etapa / Revisión de Postulaciones
10/06/2026	-	Segunda Etapa / Notificación de Seleccionados
22/07/2026	-	Segunda Etapa / Audiciones Presenciales
24/07/2026	-	Segunda Etapa / Notificación de Elenco

II. Roles a audicionar

- Annina (soprano)
- Dottor Grenvil (bajo)
- Flora Bervoix (mezzosoprano)
- Gastone (tenor)
- Barone Douphol / Marchese d'Obigny (bajo/barítono)

III. Etapas del proceso de selección

- *Primera etapa: formulario y selección por registro y experiencia*

Se hará revisión de los antecedentes entregados por los postulantes en el formulario de inscripción, donde deberán indicar información sobre su formación en el canto lírico y experiencia escénica. Además deberán aportar un registro audiovisual, **no más antiguo que un año, únicamente con acompañamiento al piano o conjunto instrumental de 1 aria de Verdi o Donizetti** a libre elección del postulante.

- *Segunda etapa: Audición presencial*

Para la audición presencial los postulantes deberán interpretar un (1) aria a elección del siguiente listado correspondiente a cada personaje.



ROLES COPRIMARIOS

Annina

- “Deh vieni, non tardar” – Le nozze di Figaro
- “Porgi, amor” – Le nozze di Figaro

Flora Bervoix

- “Smanie implacabili” - Così fan tutte
- “Il segreto per esser felici” – Lucrezia Borgia

Gastone

- “Una furtiva lagrima” – L’elisir d’amore
- “Questa o quella” – Rigoletto

ROLES TERCIARIOS

Barone Douphol / Marchese d’Obigny

- “Bella siccome un angelo” – Don Pasquale
- “Deh vieni alla finestra” – Don Giovanni

Dottor Grenvil

- “Vecchia zimarra” – La bohème
- “Vi ravviso, o luoghi ameni” – La sonnambula

Tras evaluar los antecedentes, el registro audiovisual y la audición presencial, el jurado podría sugerir roles distintos a los postulados originalmente si considera que un postulante encajaría mejor en otro rol. En este caso, el o la postulante tiene la libertad de aceptar o rechazar esta propuesta.



IV. Honorarios

Los honorarios considerarán en su totalidad los servicios prestados en el marco de la producción, especificados en el punto VI del presente documento. El pago de estos se realizará contra entrega de una boleta de honorarios emitida por el/la artista.

1. **Roles Coprimarios:** \$471.976 brutos
 - Annina
 - Gastone
 - Flora Bervoix
2. **Roles Terciarios:** \$294.985 brutos
 - Barone Douphol / Marchese d'Obigny
 - Dottor Grenvil

V. Jurado del proceso de selección

La comisión encargada de la evaluación y selección del elenco para La Traviata será compuesta por la dirección artística que mediante la guía de rúbricas de evaluación construidas para el proceso puntuarán y discutirán las postulaciones.

- Miguel Ángel Castro (Director Musical)
- Ignacio Ramírez (Director de escena)
- Nicolás Vásquez (Director General - Lírica Disidente)
- Vanessa Grondona (Directora - Teatro Municipal de Viña del Mar)
- Jurado Invitado

VI. Compromisos laborales

A continuación se detalla la cantidad de eventos, ensayos y funciones que contempla el compromiso laboral asociado a la interpretación de un rol en la presente producción. El total indicado corresponde al proceso de trabajo calendarizado; no obstante, la calendarización final podrá ajustar la cantidad de citaciones requeridas para cada intérprete, de acuerdo con la participación específica de su personaje en las distintas etapas del proceso de ensayos.

- | | |
|--|--------------------------------------|
| ● 2 sesiones de análisis de personajes | ● 22 sesiones de ensayos escénicos |
| ● 4 sesiones de ensayo musical | ● 5 sesiones de ensayos conjuntos |
| ● 4 jornadas de preparación teatral | ● 2 sesiones de ensayo alla italiana |
| | ● 1 jornada de ensayo pre-general |

LIRICA DISIDENTE

LA TRAVIATA

GIUSEPPE VERDI

WWW.TEATROVINA.CL



Teatro Municipal
Viña del Mar

- 1 jornada de ensayo general
- 2 jornadas de funciones

* Cuando se menciona una sesión, se refiere a media jornada, mientras que una jornada corresponde a una jornada completa.

Para los procesos de la estrategia comunicacional, ya sean cápsulas y/o entrevistas se solicita la máxima disposición y disponibilidad para apoyar según solicitud de la producción en la creación de contenido formativo, divulgativo o promocional para redes sociales y medios. De igual forma sesiones de conversatorios y encuentros con los públicos y partners de la producción.

SEPTIEMBRE	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado	Domingo
	31	1	2	3	4	5	6
	7	8	9	10	11	12	13
	14	15	16	17	18	19	20
	21	22	23	24	25	26	27
	ANÁLISIS 1		ANÁLISIS 2				

OCTUBRE	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado	Domingo
	28	29	30	1	2	3	4
	ESCENA 1	ESCENA 3	ESCENA 5	ESCENA 7	ESCENA 9	ESCENA 11	
	ESCENA 2	ESCENA 4	ESCENA 6	ESCENA 8	ESCENA 10	ESCENA 12	
	Pr. MUSICAL 1	Pr. MUSICAL 2	Pr. MUSICAL 3	Pr. MUSICAL 4			
	5	6	7	8	9	10	11
	ESCENA 13	ESCENA 15	ESCENA 17	ESCENA 19	ESCENA 21	ESCENA 22	
	ESCENA 14	ESCENA 16	ESCENA 18	ESCENA 20	ITALIANA 1	ITALIANA 2	
	12	13	14	15	16	17	18
	CONJUNTO 1	CONJUNTO 3	CONJUNTO 5				
	CONJUNTO 2	CONJUNTO 4	PREGENERAL	GENERAL	MEDIACIÓN	ESTRENO	SEGUNDA
	GUION LUCES	GUION LUCES					
	19	20	21	22	23	24	25
	26	27	28	29	30	31	

La planificación final de los compromisos se entregará a quien resulte seleccionado luego de la segunda etapa del presente proceso a quien resulte seleccionado, por tanto hasta el momento de la oferta final **podrán haber modificaciones a este calendario.**



VII. Obligaciones de los seleccionados

- Estudio de la obra

El estudio personal de los roles asignados es de absoluta responsabilidad de cada participante y tiene carácter de **OBLIGATORIO** como parte de la preparación previa de su participación con el fin de asegurar un trabajo metódico, a profundidad, sin contratiempos y con altos estándares de calidad y exigencia. Por consiguiente es requisito indispensable que al momento de comenzar los ensayos cada cantante haya tenido un estudio y trabajo acabado de los números musicales en cuestión que le permita realizar todos los ensayos con la música aprendida de memoria.

- Puntualidad y compromiso con la totalidad de los ensayos y citaciones

Es de vital importancia y respeto para el desarrollo de la producción la más estricta puntualidad a todos los compromisos agendados y previamente informados. Se solicita la llegada oportuna de cada cantante, 10 minutos antes del comienzo de cada actividad.

- Faltas e inasistencias

Una vez confirmada la concesión del rol e informadas las citaciones al proceso de producción, el/la candidato/a podrá informar sobre **compromisos previos** que pudieran justificar la falta a alguna de dichas citaciones, no sobrepasando las 2. En caso de la falta injustificada a algún ensayo podrán ser realizados descuentos en el honorario final o desencadenar el cese de la participación del intérprete sin bonificación por los ensayos realizados, esto con el fin de proteger el correcto desarrollo de la producción.

VIII. Contexto de Exhibición

La presente coproducción será exhibida luego del proceso de preparación y montaje de la propuesta escénica en dos (2) funciones en el Teatro Municipal de Viña del Mar.

IX. Cesión de imagen

Con el fin de respaldar el trabajo que realizamos y la difusión de este, la presente producción considerará registros fotográficos, fonográficos, audiovisuales y el registro completo de la ópera de los cuales el elenco y orquesta, con su participación aceptan que la utilización de su imagen sea de libre uso para los fines que Lirica Disidente y Teatro Municipal de Viña del Mar estimen convenientes.



DETALLES DE POSTULACIÓN

Para efectuar la postulación al proceso de selección para formar parte del elenco de la producción de *La Traviata*, creada y coproducida por el Teatro Municipal de Viña del Mar y Lirica Disidente, con dirección escénica de Ignacio Ramírez y dirección musical de Miguel Ángel Castro.

Los ensayos se realizarán de forma presencial en la Región de Valparaíso, en los plazos mencionados en las bases, en locaciones que serán informadas al momento de la notificación de resultados del presente proceso.

Las inscripciones se cerrarán el día 7 de junio a las 23:59 hrs. y se realizarán únicamente mediante el siguiente formulario: [Formulario de Inscripción Convocatoria Elenco La Traviata](#)

Ingresar datos personales y de contacto

Indicar el rol al que postula.

(1) *Un registro audiovisual **

Aria de ópera de repertorio italiano (Verdi o Donizetti), en cualquier idioma, grabada con pianista o ensamble instrumental, con una antigüedad no mayor a un año.

Currículum artístico.**

Reseña artística, no más de 800 caracteres. Cualquier texto que supere la cantidad de caracteres requerido **será considerado como no válido**.

(2) *Dos fotografías en alta resolución.**

Una tipo retrato y una en escena o concierto.

* Se aceptarán únicamente links a plataformas de video o almacenaje de archivos.

** Todos los documentos deben ser adjuntados en formato PDF.

*** Las imágenes deben estar en formato JPEG o PNG.

Consideraciones

- No hay rangos de edad establecidos para el proceso de selección.
- Para la segunda etapa del proceso de selección, la organización proveerá un pianista acompañante. En caso de llevar pianista propio deberá ser notificado al momento de recibir la confirmación de participación en la audición presencial.